



ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ СОМБОР
ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE SOMBOR
РЕПУБЛИКА СРБИЈА- REPUBLIKA SRBIJA
ZOMBORI KÖZEGESZSÉGÜGYI INTÉZET
ÚSTAV PRE VEREJNÉ ZDRAVIE SOMBOR
25000 Сомбор, Војвођанска 47 - 25 000 Sombor, Vojvođanska 47

e-mail : office@zzjzsombor.org

tel./fax. 025-412-888

Број : ЈНОП 3/2016-1
Датум: 08.11.2016.

Предмет: Достава одговора на Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације ЈНОП 3/2016

Питање: Најљубазније бисмо вас замолили да нам појасните следеће везано за ЈНОП 3/2016, Медицински потрошни материјал.

Партија 4 – Молимо вас да ставке 47 imipenem/edta i 48 - meropenem/edta избаците из наведене партије и ставите у засебну, јер овако формирану партију може да понуди само један понуђач чиме се ограничава конкуренција што није у складу са ЗЈН.

Такође, да ли је прихватљиво да техничку документацију (QC certificate, kataloge) доставимо на изворном енглеском језику, као међународно признатом језику, ради ефикасније припреме понуде, као и уштеде времена.

Одговор: Предметне ставке 47 imipenem/edta i 48 - meropenem/edta сврстане су у наведену Партију IV - ДИСКОВИ ЗА АНТИБИОГРАМЕ јер представљају истоврсно сродно добро. У поступку јавне набавке ЈНОП 3/2016 - набавка медицинског потрошног материјала предвиђена је могућност достављања понуде са подизвођачем. Уколико нисте у могућности да самостално понудите све ставке у оквиру једне Партије, исто можете учинити са подизвођачем.

Техничку документацију, као и QC certificate, каталоге прихватљиво је доставити на енглеском језику. Уколико се у поступку прегледа и оцене понуда утврди да би део понуде требало да буде преведен на српски језик, одредиће се примерен рок понуђачу у којем је дужан да изврши превод тог дела понуде.